

7/3
STATEMENT OF THE IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENT UPON
THE OCCASION OF THE ESTABLISHMENT OF THE NEW
CENTRAL GOVERNMENT OF CHINA

March 30, 1940

Life is a constant progression, and conditions change from time to time. The prevailing relations between nations are regulated in accordance with these changes. It is in conformity with such actualities that Japan is exerting her utmost efforts for the concrete manifestation of international justice and the firm establishment of peace among mankind.

Now that a new Central Government of China has been established, and the construction of a resurgent China begun, the Imperial Japanese Government wish to offer their congratulations. They will extend to this new government their wholehearted co-operation and support for its development, in accordance with their repeated declarations.

It is Japan's earnest expectation that the various Powers will come to a clear understanding of this solemn reality, and will forthwith contribute toward the establishment of peace in East Asia.

What Japan asks of China is that she make complete her independence and freedom on a moral basis, and that she proceed, in co-operation with Japan, towards the construction of a new order in East Asia, thereby mutually participating in the resulting progress and prosperity.

In order that Japan and the other countries of East Asia may preserve their existence, it is only natural that she should show special concern and desire for the development and utilization of the resources of China.

Japan has no intention, however, of excluding such peaceful economic activities of third Powers as conform with the new situation in East Asia. On the contrary, it is her desire to co-operate with these Powers and to share with them the benefits of international amity. It is for this reason that Japan, despite the abnormal conditions arising out of continued military operations, has endured numerous inconveniences in order to protect the rights and interests of third Powers. The Imperial Japanese Government are confident that the New China will pursue a similar policy.

A resurgent China has just set out on the road to progress; a new development is about to commence in East Asia. So long, however, as the remaining pro-Communist and anti-Japanese forces fail to awaken from their illusory dreams, Japan will not lay down her arms: nor will she relax her vigilance and her firm determination to surmount any obstacles that may arise in the future.

C E R T I F I C A T E

Statement of Source and Authenticity

I, K. YASHI, Kora, Chief of the Archives Section, Japanese Foreign Office, hereby certify that the document hereto attached in English consisting of 2 pages and entitled "Statement of the Imperial Japanese Government upon the Occasion of the Establishment of the New Central Government of China, March 30, 1940." is an exact and true copy of an official document of the Japanese Foreign Office.

Certified at Tokyo,

on this 4th day of April, 1947.

(signed) K. YASHI
Signature of Official

Witness: (signed) K. URABE

Ref. No. #1046

支那中央政府樹立ニ際スル日本會ニ政府聲明

生命ハ不斷ニ前進（化）シ社會亦時ハ刻々ニ移ル。現實ノ國際關係（全
般）モ亦此ノ變化ニヨツテ律セラレル。日本ガ其ノ全カラニテ國際正
義ノ眞實の宣明並ビニ人達平和ノ樹立ニ盡スノモ亦此ノ現實ニ盡クモノ
デアル。

今支那中央政府樹立セラレ、再生支那ノ形成セラルルニ及ビ日本帝國
政府ハ其ニ熱誠ノ意ヲ表スルト共ニ、其ノ康次ノ進明ニ悉キ新政府ニ對
シ衷心ヨリノ協力ヲ惜シマザルト共ニ其ノ發展ヲ援助セントスルモノデ
アル。

日本ハ列國ガ此ノ嚴タル現實ヲ明瞭ニ認識ニ至リ、依ツテ東洋平和ノ
樹立ニ貢獻スル日ノ來ランコトヲ希望シテヤマス。

茲ニ日本ガ支那ニ對シ希望スル所ハ、支那ガ進歩的進歩ノ上ニ其ノ獨
立及ビ自由ヲ完成シ、日本トノ協力ノ下ニ東亞新秩序ノ建設ニ邁進シ、
依ツテ以ツテ東亞ノ進歩並ビニ繁榮ニ共ニ參ゼンコトデアル。

Ref. Doc #1046

日本及び東亞諸邦ガソノ存立ヲ維持セントメニ、日本ガ支那資源ノ開
發並ビニ利用ニ對シ特別ノ關心ヲ寄スルハ當然トスル所デアル。而モ日
本ハ東亞新情勢ニ順應セル列國ノ經濟活動ヲ排撃セントスルモノニアラ
ズ、反ツテ彼等ト協力シ國際形勢ノ利ヲ分タントスルモノデアル。是レ
日本ガ繼續セル軍事行動ヨリ生ズル諸種ノ擾亂的情勢ヲモ視ミズ第三國
ノ福利及利益ヲ維護セントメニ至大ノ不便ヲモ忍ビ來ツタ理由デアル。
日本帝國政府ハ新支那亦同一ノ政策ニ傾ルベキヲ信ジテヤマヌ。
再生支那ソノ進歩ヘノ第一歩ヲ印シタ。新シキ發展ハ將ニ東亞ニ生レ
ントシツ、アルノデアル。而シ乍ラ、潛存スル容共、反日勢力ガ其ノ惡
夢ヨリ醒醒ムルマデハ日本ハソノ兵ヲ擱クコトナク、ソノ警戒ヲ弛メズ
將來ニ於テ如何ナル障礙ヲ生ゼムモ之ヲ克服セントスル決心ヲカヘザル
モノデアル。